

**CITY OF BATHURST
REGULAR PUBLIC MEETING
MINUTES**

April 19, 2021 - 6:30 p.m.

Council Chambers - City Hall

**VILLE DE BATHURST
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE
PROCÈS-VERBAL**

le 19 avril 2021 - 18 h 30

Salle du conseil – Hôtel de Ville

Present

Councillor P. Anderson
Councillor K. Chamberlain
Councillor M. Willett
Councillor R. Hondas
Councillor K. Lanteigne
Councillor S. Daigle

Appointed Officials

Deputy Mayor L. Stever
T. Pettigrew, City Manager
D. McLaughlin, Director/Municipal Planning Officer

W. St-Laurent, City Clerk
L. Foulem, Corporate Communications Manager

M. Nowlan, Assistant City Clerk
M. A. LaPlante, City Solicitor
S. Gauvin, Treasurer
M. Abernethy, City Engineer
Marie-Ève Désilets, Deputy Treasurer

1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF REFLECTION

Deputy Mayor L. Stever, welcomed everyone to the Regular Public Meeting.

2. PRESENTATIONS

2.1 Presentation of Audited Financial Statements by Mr. Gilles Deveaux, CPA, CA - on behalf of EPR Bathurst

Mr. Deveau, CPA, CA, of EPR Bathurst, presented to council members the audited financial statements for the year 2020.

3. ITEMS TO BE ADDED / REMOVED

Présents

P. Anderson, conseillère
K. Chamberlain, conseillère
M. Willett, conseiller
R. Hondas, conseiller
K. Lanteigne, conseillère
S. Daigle, conseiller

Fonctionnaires

L. Stever, maire adjoint
T. Pettigrew, directeur municipal
D. McLaughlin, directeur/agent municipal d'urbanisme

W. St-Laurent, greffière municipale
L. Foulem, directeur des communications corporatives

M. Nowlan, greffière municipale adjointe
M. A. LaPlante, avocat municipal
S. Gauvin, trésorière
M. Abernethy, ingénieur municipal
Marie-Ève Désilets

1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE RÉFLEXION

Le maire adjoint, L. Stever, souhaite la bienvenue à toutes et à tous à la séance ordinaire publique.

2. PRÉSENTATIONS

2.1 Présentation des états financiers vérifiés par M Gilles Deveaux, CPA, CA - au nom d'EPR Bathurst

M. Deveau, CPA, CA, de EPR Bathurst, présente aux membres du conseil les états financiers pour l'année 2020.

3. POINTS À AJOUTER / ANNULER

No items were added or removed.

Aucun point n'est ajouté ou annulé.

4. ADOPTION OF AGENDA

4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

That the Agenda be approved as presented.

Que l'ordre du jour soit approuvé comme présenté.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST

5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

No conflicts of interest were declared.

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

6. ADOPTION OF MINUTES

6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

6.1 Special Public Meeting dated March 1, 2021

6.1 Séance extraordinaire publique tenue le 1er mars 2021

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Councillor K. Lanteigne

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: K. Lanteigne, conseillère

That the minutes of the Special Public Meeting dated March 1, 2021 be approved as circulated.

Que le procès-verbal de la séance extraordinaire publique daté du 1 mars 2021 soit approuvé comme distribué.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

6.2 Regular Public Meeting dated March 15, 2021

6.2 Séance ordinaire publique tenue le 15 mars 2021

Moved by: Councillor K. Lanteigne
Seconded by: Councillor P. Anderson

Proposé par: K. Lanteigne, conseillère
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

That the minutes of the Regular Public Meeting dated March 15, 2021 be approved as circulated.

Que le procès-verbal de la séance ordinaire publique daté du 15 mars 2021 soit approuvé comme distribué.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

6.3 Special Public Meeting dated April 12, 2021

6.3 Séance extraordinaire publique tenue le 12 avril 2021

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Councillor S. Daigle

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: S. Daigle, conseiller

That the minutes of the Special Public Meeting dated April 12, 2021 be approved as circulated.

Que le procès-verbal de la séance extraordinaire publique daté du 12 avril 2021 soit approuvé comme distribué.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

7. DELEGATIONS / PETITIONS

7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS

No delegations or petitions were presented.

Aucune délégation ni pétition n'est présentée.

8. FINANCE

8. FINANCES

8.1 Accounts Payable Totals for March 2021

8.1 Total des comptes fournisseurs pour le mois de mars 2021

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor M. Willett

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: M. Willett, conseiller

That the accounts payable totals, excluding payroll, for the month of March 2021 be approved as follows:

Que les comptes fournisseurs, excluant les salaires, pour le mois de mars 2021, soient approuvés comme indiqué ci-dessous :

Operating - \$1,189,590
Capital - \$847,591
Total - \$3,043,917

Opération : 1 189 590 \$
Capital : 847 591 \$
Total : 3 043 917 \$

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

8.2 2020 Financial Audited Statements

8.2 États financiers vérifiés 2020

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor R. Hondas

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

That the 2020 audited consolidated financial statements for the City of Bathurst be accepted as presented; and

Que les états financiers consolidés vérifiés de 2020 pour la ville de Bathurst soient acceptés comme présentés; et

That the Mayor and City Treasurer be authorized to sign the aforementioned statements;

Que le maire et la trésorière de la Ville soient autorisés à signer les états financiers susmentionnés;

Be It Resolved that the 2020 audited financial statements are approved as presented.

Il est résolu que les états financiers audités de 2020 soient approuvés comme présentés.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9. MUNICIPAL BY-LAWS

9. ARRÊTÉS MUNICIPAUX

9.1 Hearing of Objections or Support - Closure of a portion of Currie Street

A citizen provided his comments on the closure of a portion of Currie Street.

9.2 By-Law No. 2021-11 - A By-Law to Close a Portion Of Currie Street

9.2.1 First Reading - 2021-11

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Councillor K. Lanteigne

That By-Law 2021-11, entitled " A By-Law to Close a Portion of Currie Street" be read for the first time (in its entirety).

MOTION CARRIED

9.2.2 Second Reading - 2021-11

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor M. Willett

That By-Law 2021-11, entitled " A By-Law to Close a Portion of Currie Street" be read for the second time (by title).

MOTION CARRIED

9.3 Proposed Municipal Plan and Zoning By-Law Amendments

9.3.1 Written Recommendations from the the Planning Advisory Committee

9.3.1.1 2145 Vallée Lourdes Drive

9.3.1.2 City Owned Properties

9.3.2 Hearing of Objections or Support

9.3.2.1 2145 Vallée Lourdes Drive

9.1 Audiance d'oppositions ou d'appuis - Fermeture d'une partie de la rue Currie

Un citoyen présente ses commentaires sur la fermeture d'une portion de la rue Currie.

9.2 Arrêté no. 2021-11 - Un arrêté autorisant la fermeture d'une partie de la rue Currie

9.2.1 Première lecture - 2021-11

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: K. Lanteigne, conseillère

Que l'Arrêté 2021-11 intitulé « Un arrêté autorisant la fermeture d'une portion de la rue Currie » soit passé en première lecture (en entier).

MOTION ADOPTÉE

9.2.2 Deuxième lecture - 2021-11

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: M. Willett, conseiller

Que l'Arrêté 2021-11 intitulé « Un arrêté autorisant la fermeture d'une portion de la rue Currie » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION ADOPTÉE

9.3 Modifications proposées au plan municipal et à l'arrêté de zonage

9.3.1 Recommandations écrites du Comité consultatif en matière d'urbanisme

9.3.1.1 2145, promenade Vallée Lourdes

9.3.1.2 Propriétés appartenant à la ville

9.3.2 Audiance d'oppositions ou d'appuis

9.3.2.1 2145, promenade Vallée Lourdes

9.3.2.1.1 Max and Fran Glover

9.3.2.2 1015 Nicholas Denys Drive

Mr. Marc Losier, a property owner in the city of Bathurst on Nicholas Denys Drive, addressed council regarding the rezoning of the property at 1015 Nicholas Denys Drive.

He stated that the residents of the subdivision are asking that this property be rezoned to parkland and do what was done in Victoria Park. He added that this would make the neighbourhood more attractive to sell the lots that are presently vacant.

Councillor K. Chamberlain said that she lives in this subdivision and has seen the plan the resident committee has for the park and is very impressed and commends the committee.

9.3.2.2.1 Alfons Buzas

9.3.2.2.2 Dennis and Suzanne Cyr

9.3.2.2.3 Max and Fran Glover

9.3.2.2.4 Debbie McLean; James and Marie Meagher

9.3.2.2.5 Andreas and Kelsey Pohle

9.3.2.2.6 Jean-Marc and Hélène Roussel

9.3.2.2.7 Len and Susan Wylie

9.3.2.2.8 Residents of Grovehill Subdivision

9.3.2.3 155 Roche Street

9.3.2.3.1 Max and Fran Glover

9.3.2.4 1254 Veniot Avenue

9.3.2.4.1 Max and Fran Glover

9.3.2.5 1085 Orser Drive

9.3.2.1.1 Max et Fran Glover

9.3.2.2 1015, promenade Nicholas Denys

Monsieur Marc Losier, un propriétaire foncier de la ville de Bathurst sur la promenade Nicholas Denys, s'adresse au conseil au sujet du rezonage de la propriété au 1015, promenade Nicholas Denys.

Il déclare que les résidents de la subdivision demandent que ce terrain deviennent un parc et de faire comme il a été fait dans le parc Victoria. Il ajoute que cela rendrait le quartier plus attrayant pour vendre les lots qui sont actuellement vacants.

La conseillère K. Chamberlain dit qu'elle vit dans cete subdivision et qu'elle a vu le plan du comité de résidents pour le parc. Elle est très impressionnée et félicite le comité.

9.3.2.2.1 Alfons Buzas

9.3.2.2.2 Dennis et Suzanne Cyr

9.3.2.2.3 Max et Fran Glover

9.3.2.2.4 Debbie McLean; James et Marie Meagher

9.3.2.2.5 Andreas et Kelsey Pohle

9.3.2.2.6 Jean-Marc et Hélène Roussel

9.3.2.2.7 Len et Susan Wylie

9.3.2.2.8 Résidents de la subdivision Grovehill

9.3.2.3 155, rue Roche

9.3.2.3.1 Max et Fran Glover

9.3.2.4 1254, avenue Veniot

9.3.2.4.1 Max et Fran Glover

9.3.2.5 1085, promenade Orser

9.3.2.5.1 Max and Fran Glover

9.3.2.5.1 Max et Fran Glover

9.3.2.6 1835 Brideau Drive

9.3.2.6 1835, promenade Brideau

9.3.2.6.1 Max and Fran Glover

9.3.2.6.1 Max et Fran Glover

9.3.2.7 920 Monarch Avenue

9.3.2.7 920, avenue Monarch

9.3.2.7.1 Max and Fran Glover

9.3.2.7.1 Max et Fran Glover

9.3.2.8 2105 Brideau Drive

9.3.2.8 2105, promenade Brideau

9.3.2.8.1 Max and Fran Glover

9.3.2.8.1 Max et Fran Glover

9.3.3 2145 Vallée Lourdes Drive

9.3.3 2145, promenade Vallée Lourdes

9.3.3.1 First Reading - 2021-01M

9.3.3.1 Première Lecture - 2021-01M

Moved by: Councillor K. Lanteigne
Seconded by: Councillor R. Hondas

Proposé par: K. Lanteigne, conseillère
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

That By-Law 2021-01M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the first time (by title).

Que l'Arrêté 2021-01M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.3.2 Second Reading - 2021-01M

9.3.3.2 Deuxième Lecture - 2021-01M

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor S. Daigle

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: S. Daigle, conseiller

That By-Law 2021-01M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the second time (by title).

Que l'Arrêté 2021-01M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.3.3 First Reading - 2021-01Z

9.3.3.3 Première Lecture - 2021-01Z

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor P. Anderson

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

That By-Law 2021-01Z, entitled "A By-Law to

Que l'Arrêté 2021-01Z, intitulé « Un arrêté pour

Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the first time (by title).

modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » »soit passé en première lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.3.4 Second Reading - 2021-01Z

9.3.3.4 Deuxième Lecture - 2021-01Z

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Councillor R. Hondas

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

That By-Law 2021-01Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the second time (by title).

Que l'Arrêté 2021-01Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.4 1015 Nicholas Denys Drive

9.3.4 1015, promenade Nicholas Denys

9.3.4.1 First Reading - 2021-02M

9.3.4.1 Première Lecture - 2021-02M

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

That By-Law 2021-02M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the first time (by title).

Que l'Arrêté 2021-02M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION AMENDED

MOTION MODIFIÉE

Amendment

Amendement

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Councillor R. Hondas

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

That the motion be tabled until further information is received.

Que la proposition soit remise jusqu'à ce que de plus amples informations sont reçues.

MOTION TABLED

MOTION REMISE

9.3.4.2 Second Reading - 2021-02M

9.3.4.2 Deuxième Lecture - 2021-02M

This motion did not take place as a result of the tabled motion at 9.3.4.1

Cette motion n'a pas été présentée à la suite de la motion remise au point d'ordre du jour 9.3.4.1.

9.3.4.3 First Reading - 2021-02Z

This motion did not take place as a result of the tabled motion at 9.3.4.1

9.3.4.4 Second Reading - 2021-02Z

This motion did not take place as a result of the tabled motion at 9.3.4.1

9.3.5 155 Roche Street

9.3.5.1 First Reading - 2021-03M

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

That By-Law 2021-03M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the first time (by title).

MOTION CARRIED

9.3.5.2 Second Reading - 2021-03M

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Councillor K. Lanteigne

That By-Law 2021-03M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the second time (by title).

MOTION CARRIED

9.3.5.3 First Reading - 2021-03Z

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor P. Anderson

That By-Law 2021-03Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the first time (by title).

9.3.4.3 Première Lecture - 2021-02Z

Cette motion n'a pas été présentée à la suite de la motion remise au point d'ordre du jour 9.3.4.1.

9.3.4.4 Deuxième Lecture - 2021-02Z

Cette motion n'a pas été présentée à la suite de la motion remise au point d'ordre du jour 9.3.4.1.

9.3.5 155, rue Roche

9.3.5.1 Première Lecture - 2021-03M

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

Que l'Arrêté 2021-03M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION ADOPTÉE

9.3.5.2 Deuxième Lecture - 2021-03M

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: K. Lanteigne, conseillère

Que l'Arrêté 2021-03M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION ADOPTÉE

9.3.5.3 Première Lecture - 2021-03Z

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

Que l'Arrêté 2021-03Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.5.4 Second Reading - 2021-03Z

9.3.5.4 Deuxième Lecture - 2021-03Z

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Councillor M. Willett

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: M. Willett, conseiller

That By-Law 2021-03Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the second time (by title).

Que l'Arrêté 2021-03Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.6 1254 Veniot Avenue

9.3.6 1254, avenue Veniot

9.3.6.1 First Reading - 2021-04M

9.3.6.1 Première Lecture - 2021-04M

Moved by: Councillor K. Lanteigne
Seconded by: Councillor S. Daigle

Proposé par: K. Lanteigne, conseillère
Appuyé par: S. Daigle, conseiller

That By-Law 2021-04M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the first time (by title).

Que l'Arrêté 2021-04M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.6.2 Second Reading - 2021-04M

9.3.6.2 Deuxième Lecture - 2021-04M

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor R. Hondas

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

That By-Law 2021-04M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the second time (by title).

Que l'Arrêté 2021-04M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.6.3 First Reading - 2021-04Z

9.3.6.3 Première Lecture - 2021-04Z

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor M. Willett

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: M. Willett, conseiller

That By-Law 2021-04Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst

Que l'Arrêté 2021-04Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté

Zoning By-Law" be read for the first time (by title).

de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.6.4 Second Reading - 2021-04Z

9.3.6.4 Deuxième Lecture - 2021-04Z

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Councillor K. Lanteigne

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: K. Lanteigne, conseillère

That By-Law 2021-04Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the second time (by title).

Que l'Arrêté 2021-04Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.7 1085 Orser Drive

9.3.7 1085, promenade Orser

9.3.7.1 First Reading - 2021-05M

9.3.7.1 Première Lecture - 2021-05M

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

That By-Law 2021-05M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the first time (by title).

Que l'Arrêté 2021-05M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.7.2 Second Reading - 2021-05M

9.3.7.2 Deuxième Lecture - 2021-05M

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Councillor P. Anderson

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

That By-Law 2021-05M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the second time (by title).

Que l'Arrêté 2021-05M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.7.3 First Reading - 2021-05Z

9.3.7.3 Première Lecture - 2021-05Z

Moved by: Councillor K. Lanteigne
Seconded by: Councillor P. Anderson

Proposé par: K. Lanteigne, conseillère
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

That By-Law 2021-05Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the first time (by title).

MOTION CARRIED

9.3.7.4 Second Reading - 2021-05Z

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor M. Willett

That By-Law 2021-05Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the second time (by title).

MOTION CARRIED

9.3.8 1835 Brideau Drive

9.3.8.1 First Reading - 2021-07M

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

That By-Law 2021-07M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the first time (by title).

MOTION CARRIED

9.3.8.2 Second Reading - 2021-07M

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Councillor S. Daigle

That By-Law 2021-07M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the second time (by title).

MOTION CARRIED

9.3.8.3 First Reading - 2021-07Z

Que l'Arrêté 2021-05Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION ADOPTÉE

9.3.7.4 Deuxième Lecture - 2021-05Z

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: M. Willett, conseiller

Que l'Arrêté 2021-05Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION ADOPTÉE

9.3.8 1835, promenade Brideau

9.3.8.1 Première Lecture - 2021-07M

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

Que l'Arrêté 2021-07M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION ADOPTÉE

9.3.8.2 Deuxième Lecture - 2021-07M

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: S. Daigle, conseiller

Que l'Arrêté 2021-07M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION ADOPTÉE

9.3.8.3 Première Lecture - 2021-07Z

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

That By-Law 2021-07Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the first time (by title).

MOTION CARRIED

9.3.8.4 Second Reading - 2021-07Z

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Councillor K. Lanteigne

That By-Law 2021-07Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the second time (by title).

MOTION CARRIED

9.3.9 920 Monarch Street

9.3.9.1 First Reading - 2021-08M

Moved by: Councillor K. Lanteigne
Seconded by: Councillor P. Anderson

That By-Law 2021-08M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the first time (by title).

MOTION CARRIED

9.3.9.2 Second Reading - 2021-08M

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor M. Willett

That By-Law 2021-08M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the second time (by title).

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

Que l'Arrêté 2021-07Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION ADOPTÉE

9.3.8.4 Deuxième Lecture - 2021-07Z

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: K. Lanteigne, conseillère

Que l'Arrêté 2021-07Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION ADOPTÉE

9.3.9 920, rue Monarch

9.3.9.1 Première Lecture - 2021-08M

Proposé par: K. Lanteigne, conseillère
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

Que l'Arrêté 2021-08M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION ADOPTÉE

9.3.9.2 Deuxième Lecture - 2021-08M

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: M. Willett, conseiller

Que l'Arrêté 2021-08M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.9.3 First Reading - 2021-08Z

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor P. Anderson

That By-Law 2021-08Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the first time (by title).

9.3.9.3 Première Lecture - 2021-08Z

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

Que l'Arrêté 2021-08Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.9.4 Second Reading - 2021-08Z

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Councillor R. Hondas

That By-Law 2021-08Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the second time (by title).

9.3.9.4 Deuxième Lecture - 2021-08Z

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

Que l'Arrêté 2021-08Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.10 2105 Brideau Drive

9.3.10.1 First Reading - 2021-09M

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor K. Lanteigne

That By-Law 2021-09M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the first time (by title).

9.3.10 2105, promenade Brideau

9.3.10.1 Première Lecture - 2021-09M

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: K. Lanteigne, conseillère

Que l'Arrêté 2021-09M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.10.2 Second Reading - 2021-09M

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Councillor S. Daigle

That By-Law 2021-09M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of

9.3.10.2 Deuxième Lecture - 2021-09M

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: S. Daigle, conseiller

Que l'Arrêté 2021-09M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant

Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the second time (by title).

adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.10.3 First Reading - 2021-09Z

9.3.10.3 Première Lecture - 2021-09Z

Moved by: Councillor K. Lanteigne
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

Proposé par: K. Lanteigne, conseillère
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

That By-Law 2021-09Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the first time (by title).

Que l'Arrêté 2021-09Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3.10.4 Second Reading - 2021-09Z

9.3.10.4 Deuxième Lecture - 2021-09Z

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Councillor R. Hondas

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

That By-Law 2021-09Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the second time (by title).

Que l'Arrêté 2021-09Z, intitulé «Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10. DRAFT RESOLUTIONS

10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES

10.1 Grants Distribution for the City of Bathurst - 2021

10.1 Distribution des subventions pour la ville de Bathurst - 2021

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor P. Anderson

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

That the 2021 Grants be distributed as mentioned in Schedule "A"

Que les subventions pour 2021 soient allouées comme indiqué à l'annexe «A»

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.2 Insurance Renewal - BFL Canada Risk and Insurance Inc.

10.2 Renouvellement d'assurance - « BFL Canada Risk and Insurance Inc. »

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor R. Hondas

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

That the insurance renewal for the City of Bathurst be approved for the following policies:

- 1XS10015, 2XS10015, 3XS10015, CGL10015, POL10015 expiring February 16, 2022; and

That the members of Council authorize a payment of \$172,894 payable to BFL Canada Risk and Insurance Inc.

Que le renouvellement de l'assurance de la Ville de Bathurst soit approuvé pour les polices suivantes :

- 1XS10015, 2XS10015, 3XS10015, CGL10015, POL10015, terminant le 16 février 2022; et

Que les membres du Conseil autorisent un paiement de 172 894 \$ payable à *BFL Canada risques et assurances Inc.*

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.3 Q006-21 - Longitudinal Line Painting

10.3 Q006-21 - Peinture des lignes longitudinales

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor P. Anderson

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

That quote Q006-21 for Longitudinal Line Painting be awarded to Four Season Sports Ltd. in the amount of \$33,600, plus H.S.T.

Que la soumission Q006-21 de *Four Season Sports* pour peindre les lignes longitudinales soit acceptée au montant de 33 600 \$, plus T.V.H.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.4 Q007-21 - Pavement Markings

10.4 Q007-21 - Marquage de circulation

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Councillor P. Anderson

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

That quote Q007-21 for Traffic pavement marking be awarded to Northside Pavement Markings Ltd. in the amount of \$38,843, plus H.S.T.

Que la soumission Q007-21 de *Northside Pavement Markings Ltd.* pour le marquage routier soit acceptée au montant de 38 843 \$, plus T.V.H.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.5 Policy P2021-01 - Purchasing Policy

10.5 Politique P2021-01 - Politique d'achat

Moved by: Councillor K. Lanteigne
Seconded by: Councillor S. Daigle

Proposé par: K. Lanteigne, conseillère
Appuyé par: S. Daigle, conseiller

WHEREAS the City of Bathurst recognizes the importance of updating existing policies; and

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Bathurst reconnaît l'importance de faire des mises à jour aux politiques existantes; et

WHEREAS the City of Bathurst is committed to assist municipal employees when it comes to

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Bathurst s'engage à aider les employés municipaux lorsqu'il s'agit

purchasing the goods, services and construction necessary for efficient operations of the municipality in compliance with the Procurement Act, RSNB 2012, c 20 and regulations; and

WHEREAS the City recognizes the importance to eliminate all possibility of conflict of interest in compliance with the Local Governance Act SNB 2017, c 18; and

WHEREAS the City recognizes the importance of obtaining the goods, services and construction that best meet the needs of the City of Bathurst at a fair and reasonable price, and to assure that all suppliers are treated equitably and openly in all transactions; and

WHEREAS the objective of this policy is to ensure compliance with all applicable provincial and federal legislation.

BE IT THEREFORE RESOLVED that members of Council approve policy P2021-01 entitled Purchasing Policy, as attached hereto.

d'acheter les biens, les services et la construction nécessaires à l'efficacité des opérations de la municipalité conformément à la Loi sur la passation des marchés publics, LRN-B 2012, c 20 et à ses règlements; et

CONSIDÉRANT QUE la Ville reconnaît l'importance d'éliminer toute possibilité de conflit d'intérêts conformément à la Loi sur la gouvernance locale LN-B 2017, c 18; et

CONSIDÉRANT QUE la Ville reconnaît l'importance d'obtenir des biens et services qui répondent le mieux aux besoins de la Ville de Bathurst à un prix juste et raisonnable, et d'assurer que tous les fournisseurs seront traités équitablement et avec transparence à toutes les étapes du processus; et

CONSIDÉRANT QUE l'objectif de la présente politique est d'assurer le respect de toutes les lois provinciales et fédérales applicables;

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU QUE les membres du conseil approuvent la politique P2021-01 *Politique d'achat* ci-jointe aux présentes.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.6 Proposed Amendments to Policy 2003-02 Tariff of Fees

10.6 Propositions de révision à la Politique 2003-02 Tarifs des honoraires

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor R. Hondas

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

That *Policy 2003-02 Tariff of Fees* be amended as follows:

Que la *politique 2003-02 Tarif des honoraires* soit modifiée comme suit :

- The section identified as Police Services be amended to adjust fees regarding Fingerprints and Police Record Checks; and the removal of certain defunct services;
- The section identified as Communications Services be added.

- la section désignée comme Services policiers est modifiée afin de rajuster les frais relatifs aux empreintes digitales et la vérification du casier judiciaire; et le retrait de certains anciens services;
- la section désignée comme Services de communication est ajoutée.

Be it resolved that members of council approve all

Il est résolu que les membres du conseil approuvent

above-mentioned changes to *Policy 2003-02 Tariff of Fees*.

toutes les modifications susmentionnées à la *politique 2003-02 Tarif des honoraires*.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.7 Items Discussed In-Camera

10.7 Items discutés à huis clos

10.7.1 Letter of Understanding - Ontask Properties Holdings Inc.

10.7.1 Lettre d'entente - « Ontask Properties Holdings Inc. »

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

That Council members approves the Letter of Understanding between Ontask Properties Holdings Inc. and the City of Bathurst as discussed in camera on November 23, 2020 pursuant to *section 68 of the Local Governance Act* and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

Que les membres du conseil approuvent la lettre d'entente entre la Ville de Bathurst et *Ontask Properties Holdings Inc.* comme discuté à huis clos le 23 novembre 2020 en vertu de *l'article 68 de la Loi sur la gouvernance locale* et que le maire et la greffière municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

11. NEW BUSINESS

11. AFFAIRES NOUVELLES

No new business was discussed.

Aucune affaire nouvelle n'est discutée.

12. OLD BUSINESS

12. AFFAIRES COURANTES

No old business was discussed.

Aucune affaire courante n'est discutée.

13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS

13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES

13.1 Committee Report

13.1 Rapports des comités

13.2 Departmental Update

13.2 Mise à jour des Services

13.3 Mayor's Report

13.3 Bulletin du maire

13.3.1 Proclamation - National Organ and Tissue Donation Awareness Week

13.3.1 Proclamation - Semaine nationale de sensibilisation au don d'organes et de tissus

14. ADJOURNMENT

14. LEVÉE DE LA SÉANCE

Moved by: Councillor P. Anderson

Proposé par: P. Anderson, conseillère

Seconded by: Councillor M. Willett

Appuyé par: M. Willett, conseiller

That the Regular Public Meeting be adjourned at
7:51 pm.

Que la séance ordinaire publique soit levée à 19 h 51.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

Lee Stever / DEPUTY MAYOR/MAIRE ADJOINT

Wanda St-Laurent
CITY CLERK/GREFFIÈRE MUNICIPALE